



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> RISO - Highway Tractor Rental	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0102-21018D/A	<b>Date</b> 2020-12-21
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0102-21-018D	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-0-85149 (409)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-409-11148	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b> 2020-12-09	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2021-01-19</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Taylor, Kathie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal409
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-4837 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0102-21018D/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0102-21-018D

Amd. No. - N° de la modif.  
01  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL409  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Modification de la demande de soumissions no 01

### **I. Cette modification vise à répondre aux questions de l'industrie :**

Q1 : Vous voulez une marque, modèle et année pour le tracteur à semi-remorque unité?

R1 : Rien de plus que 2019. Aucune préférence pour faire / modèle.

Q2 : Est-ce que la course être partout au Canada?

R2 : Greenwood, en Nouvelle-Écosse, à Toronto, en Ontario. Il est possible qu'il quitterait le Canada, mais ce ne serait pas commun.

Q3 : Pouvez une entreprise basée en Alberta soumission pour cela?

R3 : Oui, s'ils peuvent fournir une preuve de location en temps opportun.

Q4 : Pouvons-nous proposer une transmission automatique?

R4 : Non

Q5 : Est-il possible d'avoir un portrait de la actuellement utilisé l'équipement?

R5 : Une photo n'est pas disponible en ce moment.

### **II. pour obtenir plus de précisions, annexe A, est modifié comme suit :**

Au paragraphe 2.2.1

Supprimer : dans son intégralité

Insérer :

a. le véhicule doit être le plus récent modèle (**2019 ou plus récente**) par un fabricant qui a démontré l'acceptabilité par la vente de ce type et de la taille de la classe de véhicule pendant au moins cinq (5) ans. À être fournis à la date de clôture des soumissions.

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.**